107. MEKTUP

١٠٧ - ﴿ اَلْمَكْتُوبُ السَّابِعُ وَالْمِائَةُ اِلَى الْخَواجَهْ مُحَمَّدِ اَشْرَفَ فِى بَيَانِ سَبَبِ وُقُوعِ الْفُتُورِ فِى نِسْبَةِ الرَّابِطَةِ وَالْاِلْتِذَاذِ بِالطَّاعَةِ ﴾

بَعْدَ الْحَمْدِ لِلّٰهِ وَالصَّلاَةِ وَتَبْلِيغِ الدَّعَوَاتِ اُنْهِى اَنَّهُ قَدْ وَصَلَتْ صَحِيفَةُ اَخِى الْاَعَزِّ حَمْدًا لِلّٰهِ سُبْحَانَهُ عَلَى مَا كَانُوا عَلَى الصِّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ وَقَدْ سَئَلْتُمْ اَنَّهُ مَا السَّبَبُ فِى اَنَّهُ اِذَا طَرَأَ الْفُتُورُ فِى نِسْبَةِ الرَّابِطَةِ لَا يُوجَدُ الْاِلْتِذَاذُ بِسَائِرِ الطَّاعَاتِ اِعْلَمُوا اَنَّ الْوَجْهَ الَّذِى صَارَ سَبَبًا لِفُتُورِ نِسْبَةِ الرَّابِطَةِ مَانِعٌ عَنِ الْاِلْتِذَاذِ بِالطَّاعَاتِ وَسَبَبُ الْفُتُورِ اَحْيَانًا يَكُونُ قَبْضًا وَاَحْيَانًا كُدُورَةً طَارِيَةً بِوَاسِطَةِ ارْتِكَابِ زَلاَّتٍ وَاِنْ كَانَتْ قَلِيلَةً وَالْوَجْهُ الْاَوَّلُ لَيْسَ بِمَذْمُومٍ بَلْ هُوَ مِنْ لَوَازِمِ سُلُوكِ الطَّرِيقَةِ وَيَنْبَغِى تَدَارُكُ عُرُوضِ الْوَجْهِ الثَّانِى بِالتَّوْبَةِ وَالْاِسْتِغْفَارِ اِلَى اَنْ يَرْتَفِعَ اَثَرُهُ بِكَرَمِ اللّٰهِ سُبْحَانَهُ وَحَيْثُ اَنَّ التَّمْيِيزَ بَيْنَ الْقَبْضِ وَالْكُدُورَةِ يَسْتَدْعِى دِقَّةَ النَّظَرِ فَالتَّوْبَةُ نَافِعَةٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ اَدَامَ اللّٰهُ سُبْحَانَهُ اسْتِقَامَتَكُمْ وَالسَّلاَمُ.

TÜRKÇE ANLAMI

- **Hâce Muhammed Eşref'e gönderilmiştir**
- **Rabıta ve itaat lezzetinde doğan isteksizlik halinin sebebi**

Hamd ile salavattan ve dualarımızı bildirdikten sonra.

Değerli kardeşimin mektubu ulaştı. Allah Sübhânehû'ye hamd u senalar olsun ki, sıhhat ve afiyettedirler.

Sorunuzda diyorsunuz ki, rabıta bağında bir isteksizlik hali baş gösterdiğinde diğer tâatlardan da lezzet almama hali görülüyor, bunun sebebi nedir?

Bilesiniz ki, rabıta bağında isteksizlik hali doğuran şey ile tâatlardan zevk almaya mani olan şey aynıdır. Bu isteksizlik halinin sebebi bazen kabız hali, bazen de az da olsa bir takım günahları işlemekten kaynaklanan bulanıklık halidir.

Birinci sebebin kınanacak bir tarafı yoktur. Tarikat yolunda seyr u sülûkün gerekli bir parçasıdır. Ancak ikinci sebebin bulunma-

sı halinde tevbe ve istiğfar ile telafi edilmesi gerekir ki, Allah Sübhânehû'nün keremi ile günahın eseri tamamen ortadan kalksın. Yalnız kabz hali ile bulanıklık halinin iyi ayırt edilmesi dikkatli bir bakışı gerektirir. Mamafih her halükarda tevbe faydalıdır.

Allah Sübhânehû istikametinizi daim eylesin. *Vesselam.*

KELİME ANLAMI

107. < اَلْمَكْتُوبُ السَّابِعُ وَالْمِائَةُ Yüz yedinci mektup *(Kime gönderilmiştir?)* اِلَى **اَلْخَواجَهْ مُحَمَّدْ اَشْرَفْ Hâce Muhammed Eşref'e** *(Ne hakkındadır?)* فِى بَيَانِ سَبَبِ وُقُوعِ **اَلْفُتُورِ Gevşeklik baş göstermesinin sebebini izah hakkındadır** *(Nerede?)* فِى نِسْبَةِ **اَلرَّابِطَةِ Rabıta nispetinde وَالْاِلْتِذَاذِ بِالطَّاعَةِ Ve ibadetten lezzet almada. >**

بَعْدَ الْحَمْدِ لِلّٰهِ وَالصَّلَاةِ Allah'a hamd ve salattan وَتَبْلِيغِ الدَّعَوَاتِ Ve duaları ilettikten sonra اُنْهِى Bildiririm ki, اَنَّهُ قَدْ وَصَلَتْ صَحِيفَةُ اَخِى الْاَعَزِّ Pek aziz kardeşimin sayfası ulaştı حَمْدًا لِلّٰهِ سُبْحَانَهُ Subhan olan Allah'a hamd olsun *(Niçin?)* عَلَى مَا كَانُوا عَلَى الصِّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ Sıhhat ve afiyet üzere oldukları için وَقَدْ سَئَلْتُمْ Sormuşsunuz ki, اَنَّهُ مَا السَّبَبُ Sebep nedir? *(Nerede?)* فِى اَنَّهُ اِذَا طَرَأَ الْفُتُورُ Gevşeklik baş gösterdiğinde *(Nerede?)* فِى نِسْبَةِ الرَّابِطَةِ Rabıta nispetinde لَا يُوجَدُ الْاِلْتِذَاذُ Lezzet bulunmuyor *(Ne ile?)* بِسَائِرِ الطَّاعَاتِ Diğer ibadetlerle اِعْلَمُوا Biliniz ki, اَنَّ الْوَجْهَ الَّذِى صَارَ سَبَبًا Sebep olan yön *(Neye?)* لِفُتُورِ نِسْبَةِ الرَّابِطَةِ Rabıta nispetinin gevşemesine مَانِعٌ عَنِ الْاِلْتِذَاذِ بِالطَّاعَاتِ İbadetlerden lezzet almaya engeldir وَسَبَبُ الْفُتُورِ اَحْيَانًا Gevşekliğin sebebi de bazen يَكُونُ قَبْضًا Kabz hali olur وَاَحْيَانًا Bazen de كُدُورَةٌ طَارِيَةٌ Arız olan bulanıklıktır *(Ne ile?)* بِوَاسِطَةِ ارْتِكَابِ زَلَّاتٍ Bir takım hataları işlemek sebebiyle وَاِنْ كَانَتْ قَلِيلَةً Her ne kadar az da olsa وَالْوَجْهُ الْاَوَّلُ Birinci sebep (kabz hali) لَيْسَ بِمَذْمُومٍ Kınanan bir hal değildir بَلْ هُوَ Hatta o مِنْ لَوَازِمِ سُلُوكِ الطَّرِيقَةِ Tarikat yolculuğunun gereklerindendir وَيَنْبَغِى Ve gerekir *(Ne?)* تَدَارُكُ عُرُوضِ الْوَجْهِ الثَّانِى İkinci sebebin başa gelmesini

gidermek *(Ne ile?)* بِالتَّوْبَةِ وَالْاِسْتِغْفَارِ Tövbe ve istiğfarla اِلَى اَنْ يَرْتَفِعَ اَثَرُهُ Ta ki izi kalkıncaya kadar *(Ne ile?)* بِكَرَمِ اللّٰهِ سُبْحَانَهُ Subhan olan Allah'ın keremiyle وَحَيْثُ اَنَّ التَّمْيِيزَ Ve mademki, ayırmak *(Neyi?)* بَيْنَ الْقَبْضِ وَالْكُدُورَةِ Kabz ile bulanıklığın arasını يَسْتَدْعِى دِقَّةَ النَّظَرِ İnce bir anlayış gerektiriyor فَالتَّوْبَةُ نَافِعَةٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ Öyleyse tövbe her halde faydalıdır اَدَامَ اللّٰهُ سُبْحَانَهُ اسْتِقَامَتَكُمْ Subhan olan Allah istikametinizi daim eylesin وَالسَّلَامُ Selamlar...